

523829-2026 - Gara

Finlandia – Servizi di riparazione e manutenzione – Jäähallien, ulkojääkenttien ja -ratojen jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustyöt 1.10.2026 - 30.9.2028

OJ S 144/2026 29/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Turun kaupunki

E-mail: kirsi.mantynen@turku.fi

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Jäähallien, ulkojääkenttien ja -ratojen jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustyöt 1.10.2026 - 30.9.2028

Descrizione: Turun kaupungin hankintapalvelut pyytää Turun kaupungin kaupunkirakentaminen ja tilat -palvelukokonaisuuden tilapalveluiden toimeksiannosta tarjouksia jäähallien, ulkojääkenttien ja -ratojen jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustöistä ajalle 1.10.2026 - 30.9.2028, minkä jälkeen sopimuksia voidaan jatkaa kahdella (2) yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajoille 1.10.2028 - 30.9.2029 ja 1.10.2029 - 30.9.2030 (Optiot) Optioissa on kyse Tilaajan oikeudesta ei velvollisuudesta. Hankinnassa tehdään puitesopimus yhden (1) Toimittajan kanssa, jolle valitaan yksi (1) varatoimittaja. Varatoimittajaa tullaan käyttämään lähtökohtaisesti sellaisissa tilanteissa, joissa ensisijaisen Toimittajan toiminta on sopimuksen vastaista tai se ei pysty tuottamaan palvelua, esimerkiksi Toimittajan toimituskyvyn, resurssipulan tai vastaavien tilanteiden vuoksi. Hankinnan kohteina ovat Artukaisten harjoitusjäähalli Oy (valmistuu syksyllä 2026), Kupittaaan luistelumato, Kupittaaan monitoimikenttä, Parkin kenttä (toiminta jatkuu vielä 2027), Rummunlyöjänpuiston tekojäärata (valmistuu alustavasti syksy 2027 / alkuvuosi 2028) ja Varissuon jäähallin jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustyöt. Kohteet voivat muuttua sopimuskauden aikana, joitakin kohteita voi jäädä pois käytöstä tai joitakin kohteita voi tulla lisää. Tilaaja pidättää itsellään oikeuden tehdä muutoksia kohteisiin. Kaikki kohteet lukuun ottamatta Kupittaaan Matoa ja Artukaisten Harjoitusjäähalli Oy:tä sekä mahdollisesti tulevaa Rummunlyöjän puiston tekojäättä ovat ammoniakkilaitoksia, jotka on varustettu ilmaisimilla hälytysten varalta, joten Toimittajalta edellytetään vahvaa kokemusta ammoniakkijärjestelmien käytöstä, huollosta ja turvallisuudesta.

Identificativo della procedura: 88075a7e-3d97-4b62-b36a-b9f7565ec3cc

Identificativo interno: 4253-2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Hankintamuotona käytetään avointa menettelyä.

Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankinnasta on lähetetty ilmoitus www.

hankintailmoitukset.fi julkaistavaksi EU:n viralliseen lehden (EUVL) täydennysosassa (S-osa) sekä Tenders Electronic Daily (TED)-tietokannassa EU:n laajuisesti. Tarjouspyyntö on julkaistu internetissä Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalissa.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Paese: Finlandia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Osatarjouksia ei hyväksytä, kaikki hinnat tulee tarjota. Sopimuksia voidaan jatkaa kahdella (2) yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajoille 1.10.2028 - 30.9.2029 ja 1.10.2029 - 30.9.2030. Optioissa on kyse Tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Jäähallien, ulkojääkenttien ja -ratojen jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustyöt 1.10.2026 - 30.9.2028

Descrizione: Turun kaupungin hankintapalvelut pyytää Turun kaupungin kaupunkirakentaminen ja tilat -palvelukokonaisuuden tilapalveluiden toimeksiannosta tarjouksia jäähallien, ulkojääkenttien ja -ratojen jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustöistä ajalle 1.10.2026 - 30.9.2028, minkä jälkeen sopimuksia voidaan jatkaa kahdella (2) yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajoille 1.10.2028 - 30.9.2029 ja 1.10.2029 - 30.9.2030 (Optiot) Optioissa on kyse Tilaajan oikeudesta ei velvollisuudesta. Hankinnassa tehdään puitesopimus yhden (1) Toimittajan kanssa, jolle valitaan yksi (1) varatoimittaja. Varatoimittajaa tullaan käyttämään lähtökohtaisesti sellaisissa tilanteissa, joissa ensisijaisen Toimittajan toiminta on sopimuksen vastaista tai se ei pysty tuottamaan palvelua, esimerkiksi Toimittajan toimituskyvyn, resurssipulan tai vastaavien tilanteiden vuoksi. Hankinnan kohteina ovat Artukaisten harjoitusjäähalli Oy (valmistuu syksyllä 2026), Kupittaaan luistelumato, Kupittaaan monitoimikenttä, Parkin kenttä (toiminta jatkuu vielä 2027), Rummunlyöjänpuiston tekojäärata (valmistuu alustavasti syksy 2027 / alkuvuosi 2028) ja Varissuon jäähallin jäähdytyslaitteiden päivystys-, huolto- ja korjaustyöt. Kohteet voivat muuttua sopimuskauden aikana, joitakin kohteita voi jäädä pois käytöstä tai joitakin kohteita voi tulla lisää. Tilaaja pidättää itsellään oikeuden tehdä muutoksia kohteisiin. Kaikki kohteet lukuun ottamatta Kupittaaan Matoa ja Artukaisten Harjoitusjäähalli Oy:tä sekä mahdollisesti tulevaa Rummunlyöjän puiston tekojäättä ovat ammoniakkilaitoksia, jotka on varustettu ilmaisimilla hälytysten varalta, joten Toimittajalta edellytetään vahvaa kokemusta ammoniakkijärjestelmien käytöstä, huollosta ja turvallisuudesta.

Identificativo interno: 4253-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Paese: Finlandia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Osatarjouksia ei hyväksytä, kaikki hinnat tulee tarjota. Sopimuksia voidaan jatkaa kahdella (2) yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajoille 1.10.2028 - 30.9.2029 ja 1.10.2029 - 30.9.2030. Optioissa on kyse Tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Tuntihinta normaalina työaikana (klo 7.00 – 16.00) € / h, enimmäispisteet 20 pistettä

Descrizione: Halvin tarjottu tuntihinta saa vertailussa enimmäispisteet 20. Muiden tarjoajien pistemäärä muodostuu suorassa suhteessa halvimpaan (halvin / vertailtava hinta x 20).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Tuntihinta normaalin työajan jälkeen arki-iltaisoin € / h, enimmäispisteet 10 pistettä

Descrizione: Halvin tarjottu tuntihinta saa vertailussa enimmäispisteet 10. Muiden tarjoajien pistemäärä muodostuu suorassa suhteessa halvimpaan (halvin / vertailtava hinta x 10).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Tuntihinta arkilauantaisin € / h, enimmäispisteet 10 pistettä

Descrizione: Halvin tarjottu tuntihinta saa vertailussa enimmäispisteet 10. Muiden tarjoajien pistemäärä muodostuu suorassa suhteessa halvimpaan (halvin / vertailtava hinta x 10).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Tuntihinta pyhäpäivinä € / h, enimmäispisteet 10 pistettä

Descrizione: Halvin tarjottu tuntihinta saa vertailussa enimmäispisteet 10. Muiden tarjoajien pistemäärä muodostuu suorassa suhteessa halvimpaan (halvin / vertailtava hinta x 10).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Määräaikaishuollot, enimmäispisteet 10 pistettä

Descrizione: Halvin tarjottu määräaikaishuoltojen kokonaishinta saa vertailussa enimmäispisteet 10. Muiden tarjoajien pistemäärä muodostuu suorassa suhteessa halvimpaan (halvin / vertailtava hinta x

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Yksikköhinnat, enimmäispisteet 10 pistettä

Descrizione: Halvin tarjottu yksikköhintojen kokonaishinta saa vertailussa enimmäispisteet 10. Muiden tarjoajien pistemäärä muodostuu suorassa suhteessa halvimpaan (halvin / vertailtava hinta x 10)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Laatu järjestelmä, enimmäispisteet 10.

Descrizione: Tarjoajalla on sertifikaatti ulkopuolisen tahon auditoimasta laatu järjestelmästä esim. ISO 9001 Kyllä = 10 pistettä Ei = pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Toimittajan referenssit vähimmäisvaatimuksen ylittävältä osalta, enimmäis-pisteet 20 pistettä

Descrizione: Yksi (1) kohdetta (vähimmäisvaatimus) = 0 pistettä 2–5 kohdetta = 10 pistettä yli viisi (5) kohdetta = 20 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 12/08/2026 11:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=617031&tpk=4f0480a5-e16e-4432-9bb4-872caad51292>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=617031&tpk=4f0480a5-e16e-4432-9bb4-872caad51292>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese
Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Muutoksenhaku päätökseen (oikaisuvaatimus ja valitus) on tehtävä 14 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Turun kaupunki

Numero di registrazione: 0204819-8

Indirizzo postale: PL 630

Località: Turku

Codice postale: 20101

Suddivisione del paese (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Paese: Finlandia

Referente: Kirsi Mäntynen

E-mail: kirsi.mantynen@turku.fi

Telefono: +358 449075894

Indirizzo internet: <https://www.turku.fi/yrityksille-yrittajille-ja-tyonantajille/hankinnat-ja-kilpailutukset>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 26b03b17-a781-48a5-a9ea-7e99caafbb06 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/07/2026 07:45:08 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 28/07/2026 07:45:09 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 523829-2026

Numero dell'edizione della GU S: 144/2026

Data di pubblicazione: 29/07/2026